

# HEVES ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

## ELŐFIZETÉSI-DÍJ:

Egész évre . . . 8 kor. Negyed évre . . . 2 kor.  
Fél évre . . . . 4 kor. **Egyes szám 20 fillér.**  
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

## FELELŐS SZERKESZTŐ:

MACZKY EMIL.

A lap szellemi részét illető közlemények a „Heves és Vidéke” szerkesztőségéhez, az előfizetési és hirdetési díjak, valamint nyilttéri közlemények a „Heves és Vidéke” kiadóhivatalához címzendők.

## Gondoskodás a nép jólétéről.

Csendben, reklám és dieshimnuszok zengése nélkül kezdte meg két esztendő előtt működését a gazdasági munkás-pénztár s most, átránylag oly rövid időnek leforgása után látjuk, hogy Darányi miniszter ezen alkotásának korszakot alkotó jelentősége van. Rövid élete alatt olyan eredményeket, olyan sikereket ért el ez a pénztár, amelyet, sajnos, igen kevés új magyar intézménynél tapasztaltunk, s amelyet teljes mértékben megbecsülni annál is inkább okunk van, mert ez az intézmény reálsan és humánusan karolja fel a nemzet alacsonyabb rétegeinek, tehát a fundamentumaitak érdekeit.

A nemzetnek ezt a rétegét állandóan mételey fenyegeti. Hol felforgató tanokkal akarják a haza ellenségei a társadalmi rend ellen izgatni, hol a középkor lelki sötétségét terjesztik benne azok, akiknek ez a sötétség az éltető elemük.

A népet eddigelé alig védelmezte más a mételeyezés ellen, mint a csendőrszurony, a kirendelt katonaság Manlicher fegyvere és szomorú tapasztalatok igazolják, hogy a

védekezés ezen módja amilyen barbár, olyan igazságtalan.

Csakis a munkások érdekeit helyesen felkaroló intézményekkel óvhatjuk meg népünket e mételey ellen és tarthatjuk meg a haza számára. És ilyen intézménynek bizonyult a gazdasági munkás és cselédpénztár, melynek tagjai már háromszázezernél jóval többen vannak s ez a szám napról napra szaporodik. A pénztár derekasan és becsületesen teljesítette feladatát és mindenütt megnyerte a nép bizalmát. A kik ismerik a népet, milyen bizalmatlan és elfogult az urak ujtásával szemben, azok kellő mértékben tudják méltányolni azt az eredményt, amely a nép bizalmának elnyerésében áll. Ime hosszas és haszontalan kísérletezés után végre sikerült megtalálni az intező köröknek azt az orvosságot, melynek türelmes és czélszerű használásával a föld népének nagy sebeit behegeszteni lehet. Ez orvos-ság a cseléd és munkáspénztár.

Ezért örömmel üdvözljük a földművelésügyi miniszter azon újabbkeletű alkotását, melylyel a pénztár hatáskörét oly alaposan kibővítette, amennyiben azt a temetkezési és kiházasítási egyletek jogkörével is ellátta. Ezzel a

kibővitésel a pénztár egészen a nép lelkéhez férközött.

Tudvalevő, hogy milyen nagy szerepet játszanak a mi népünk életében a temetkezési és kiházasítási egyletek, melyeknek sok százezerre rugó tagja van. Alig nagyobb községe az országnak, amelyben kiházasítási vagy legalább temetkezési egylet ne lenne. A szegény ember, aki küzdéses munkájával telt életében nem tud arról gondoskodni, hogy jól éljen, legalább azt az egyet akarja magának biztosítani, hogy halála után illő keresztény módra helyezték az örök nyugalom helyére. A kiházasítási egyletbe való lépés pedig az ideálja minden szegény zsellérnek és vagyontalan hajadonnak.

És amilyen népszerű ez az intézmény, olyannyira irreális. Ez egyleteket csak olyan műveletlen s az üzleti életben és a biztosítási ágba teljesen járatlan emberek vezetik, mint maguk a tagok s nap-nap után buknak, magukkal rántván a sok száz tagot, akik verejtékkel szerzett filléreiket éveken át fizették be a temetkezési vagy kiházasítási egyletekbe. Az ilyen egyletek panamáiról is sokat hallottunk már, e panamák az

## HEVES ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

### Vilhelmina.

A „Heves és Vidéke” eredeti tárcája.  
Írta: ALPESI RÓZSA.

(Folytatás.)  
Visszaszimitom homlokomra hulló fürtimet, s dobogó kebellem, néma áhitattal nyitom fel összekapcsolt zárát, a kicsinyke könyvnek. Első lapján megzöldült tintával egy régi ének első szavai! „Oh szüz anyám feléd sietnek Évának árva fiai”... alatta a név: Sz\* Vilhelmina.

Dohos, régi szag árad az átnedvesedett lapokból, melyek tele vannak szántva apró, vékonybetűs sorokkal, az írás itt-ott egészen elmosódott a régiségtől, s míg tétovázva tartom kezeim között egy régen porladó sziv féltve őrzött titkát, egy helyen szétnyílik a könyv önmagától, mintha láthatatlan szellemek lebbentette vón' el az összetapadt lapokat, s szemeim möhön futják végig a sorokat, a buja zöld füben fekete, hófehér márványhoz fektetve főmet olvasom az alatt szendergőnek mindenkitől elrejtett titkát, úgy a mint alatt következik...

\* \* \*

18\* május 14.

Ujból itt a tavasz. Uj remények, uj örömek, uj álmok hozója. Minden örül az életnek, a legparányibb rovartól a leg-

nagyobb lényig, a hatalmas emberig mind ujong az élet, a tavasz jöttének. Az én szivem is telve van ragyogó álmokkal, édes boldogsággal. Kifejezhetetlen érzés, búbajos varázs zsongja körül lelkemet, a tavasz hozta-e ezt is? Nem kutatom, átadom szivem a sejtelmes érzetnek, boldog, ifju lélekkel örülök ennek a szép, mosolygó életnek, melyet a jóságos Isten böles keze ékesített föl e bűvös dísszel. Amott a kert gyümölcsfái fehér, rózsaszírmokkal vannak telehintve. kábító illattal töltve be az üde léget; a tölgyek alatt ifju virágok bájos fejeeskői mosolyoknak az égre, körülzsongva acélszínű bogárkák, aranyos szárnyu lepkék tarka seregétől. Istenem, mily esodásan is szép a te világod! Ki jön ott a virágzó gesztenyék alatt? Közelebb ért ismerem már. Dobogó szivem el ne árulj Ernő, édes szép Ernő te vagy az. Jaj, ha valaki betoppanna most ide hirtelen! Ha ő jönne le, s meglátná az ő drága, kedves nevét e lapon...! Ince! mily gyönyörű név... Oh Istenem tudom már, miért vagyok oly boldog, mi az a csodás, menyey érzés, mely szivemben lakik. Tiszta, édes, bűvös szerelem! Ha jó a tavasz, bájos életre virulnak a szunnyadó virágok... a természetben... a szivben... A szerelem is virág, mindennél csodásabb, szüzibb, illatosabb szép virág, melynek ragyogó harmata fénylőbben tündöklök a legdrágább gyémántnál illata bűvösebb a rózsák édes illatánál,

szépsége vakítóbb a szüzi lilium égi szépségénél... Te végtelen jó atya, mint szereted gyermekeidet! Megérdemeljük-e, hogy szivünkbe ily szent érzést oltasz? Aldom szentséges lényedet te Jóságos, imádlak ifju, boldog szivem minden tisztaságával...! Angyalok repdesnek-e kicsiny szobámban? Vagy csak tuláradó szivem ujong végtelen boldogságában? Megyek, sietek Ernőhöz szivem drága tiszta, szép szerelméhez... Oh, mily boldog vagyok...!

Az ifju, szép tavasz be sok örömet, be sok boldogságot ad az én szivemnek! Fogoly voltam a hosszú tél alatt, most kétszeresen élvezem boldog szabadulásomat. Fölkerestem az üde vizü patakot, melynek partján fehér levelü füzek, bókóló nádak hajladoznak rejtelmes susogásával, kristály tükrében bájos virágok nézik kedves szépségüket; apró halacsok török meg fényes lapját; a kis bohók, hogy örülnek az életnek! Fölöttem derüs mosolygással halad a fényes nap, nyomában ragyogás, élet, boldogság fakad. Boldogság! Mily édes bűvös szó, — lehet-e az élet más, csak mosolygó, derüs, boldog élet?! Meginganak köröttem a fényes fűszálak, az illatos virágok, vállamra hajlik a lombos fűzág, lágy simitással simogatja végig orcáimat, s mintha felelne kérdésemre minden-minden a nagy, csodás természetben, messziről sejtelmes hangok zsongják körül lelkemet. Szép az élet, boldogság, verőfény mosolyg

utóbbi időkben már olyannyira elszaporodtak úgy a fővárosban, mint a vidéken, hogy a belügy-miniszter jónak látta szigorú rendeletben ez egyetek működését korlátozni és ellenőrizni. Se szeri se száma a szegény embereknek, akik az ilyen panamák folytán elvesztették a pénzüket.

De most hogy a gazdasági munkás és cselédpénztár egyuttal temetkezési és kiházasítási pénztár is lesz, előnyösen változik meg ez az állapot. Mert állami intézmény, tehát a leghiszenjobb és legbiztosabb amit e szemben alkotni lehet, fog a nép rendelkezésére állani, hogy itt biztosítsa magát. Nem lesznek többé panamák, nem kallódik el a nép keservesen összetakarított pénze. Ime ez a munkás és cselédpénztár kibővítésének közvetlen eredménye!

Ez az állami intézvény az, amelylyel az állam a legszorosabban forrhat össze a néppel s ezért ezt az intézményt, ha áldozatok árán is, folyton tökéletesíteni és szélesíteni kell, mindaddig, míg csak minden szegény ember a tagja lesz. S ebben a munkában támogatassa mindenerejével az államot a művellés és vagyonos magyar társadalom!

### Színházunk.

Pénteken Gárdonyi kitűnő falusi képét, „A bort” adták elő s ebben fényes alkalmat nyílt Somlai Arthurnak, hogy tehetségét, — mondjuk: művészetét — bemutassa Baracs Imre szerepében. E nehéz jellem szerep erősen kipróbálja a színészt és e próbát Somlai teljes sikerrel állotta ki. Evvel — a drámai erőt párosítva az egyszerű paraszt jelleggel — ismét egy eddig nem ismert oldalról mutatkozott be közönségünk előtt Somlai, — s nagyon megérdemelte a tapsokat és többszöri kihívást, melyben részesült.

Hasonlót kell mondanunk Cs. Radó Rózsáról is, ki Baracs névvel az igazi természetességgel és közvetlen élethűséggel játszotta el, a melyről a színművészet mai fejlettségében is csak a legnagyobb elis-

rózsás utain! Végigheveredtem az elevenzöld bársonyon, mily puha, lágy, virágzó selyme és fölöttem mily csodaszép a fényes égbolt, a futó felhőkkel. Hirtelen árnyék vetődik elém. Ki az? Ki volna más, mint ő, ifjú szívem tiszta szerelme, ábrándos lelkem daliás királya, ragyogó bálványom: Ernő, az én bátor, délceg szép Ernő! mosolyogva tekint szemeimbe, dallamos hangja édes szókkal üdvözöl, — s én kétszeresen érzem keblemben a boldogság menyéi érzését, az élet bűbajos, édes gyönyörűségét. Ott csillog ujján az én fényes gyűrűmnek párja, mely hirdeti mindenkinek az egész világnak, hogy ő az enyém az én királyom, boldogságom tündöklő, sugárzó napja! Szeretném kikiáltani az egész világnak, hogy szerelme egyedül értem hevül, szeretnék egy óriási hegy csucsára fölkuuszni vele, s az égbenyuló orom lábához minden nemzeteket egybegyűjteni, hangos büszke szóval kihirdetni egész világnak nagy boldogságomat, ujjongó, tiszta szerelmemet...! De vajjon megmarad-e örökre, végtelen boldogságom?... Ah, távozz innen gonosz rém ne ijessz szívetem sötét szavaiddal... Gondtalan kebelled ülünk itt a csillogó vizű patak partján, mint a gyermek, apró kővecseket dobálunk tükrére, — ki tudja messzebb? Szökkenve ugrik fényes lapján a sima kővecseke, az övé elől, az enyém nyomában, el nem hagyják egymást soha, mint szerető, hű párok... — Angyal van

meréssel szólhatunk, mert csakis azt tartjuk művészetnek, ha a színész hű ábrázolásra képes.

Tóth Mariska Szunyog Rozi szerepében Papp János Baracs Matyiban egészen megfelelő alakok voltak, s feladatukat jól végezték, így Szabados (Göre Gábor) Timár (Durbint) és Bokor Kálmán (Kátsa) helyesen oldották meg szerepeiket, sőt az utóbbi azzal a kellemes dologgal lepte meg a közönséget, hogy a hegedűt maga kezelte és pedig kitűnően — de ezen ne csodálkozzunk, hiszen a népszínház híres karnagya az ő testvérbátyja. — Nem hagyhatom szó nélkül Róna Valért (Mihály bácsi) és Varga Annát (Szunyegné) kik szintén megelégedésünkre játszottak.

Szómbaton Brieux remek színművét a „Bölcsőt” adták elő. A jó izlés fenséges kidomborodása és a szív nemesebb érzésének meleg lüktetése jellemzi ez örökszép és örökigaz mesét, melyet ma előttünk Cs. Radó Rózi megleleventett. Szándékosan emlitem őt magát, mert csak ő adott pezsgő életet Brieux arany betűinek Laurence gyönyörű szerepében, amennyiben ő ma valóban ragyogott, s a kis számú közönséget valóban felmelegítette. Somlay azonban sajnos egész este esüggeden játszott, mint a kibén már semmi szenvedély nincs, pedig ezt a szerepet tüzzel és szenvedélyes hévvel kell játszani. Szerepét sem tudta jól, nagyon sajnáljuk hogy ez a tehetséges fiatal művész nem mindig felel meg a várakozásnak és nem érvényesíti kellőleg magát. Halmay kitűnően szavalt szerepét tudta mint a pap a miagánkot, de kissé feszes volt. Timár és Szabados jól fogták fel szerepeiket, így Végh Gizi is, de Varga Anna játékából hiányzott az érzés.

Vasárnap délután nagy öröme volt a gyermek seregnek „Ocskay brigadérost” láthaták jó előadásban olesó pénzért. Somlay igazi drámai hévvel játszotta Ocskayt. Ép úgy Cs. Radó Rozsi Tisza Ilonát, Végh Gizella a cigány leányt eredeti jelleggel és kiváló érzéssel személyesítette — este volt csak a mi sohasem sem! Legalább ebben a szezonban még nem láttunk zsufoolt színházat csak most és ennek meg is volt az oka: ez este lépett fel először a társulat — eddig szabadságon levő nagyobbik primadonnája Szalay Vilma, Moldován Gergely nagy színművében „Flórika szerelmében” Szalayt már első kilépésekor tapssal és virágokkal fogadta a közönség. Szép alakja, szép kedves arca ügyes játéka s főleg szép erős esengő hangja teljesen megfelelt a várakozásnak melyet ez őt megelőző hire után kötöttünk. Flórika

a vízben, Vilhelmina, — szól mosolyogva Ernő, s én kíváncsian hajlok előre, de csak boldog arcom sugárzik vissza a ragyogó víztükörről, s esalódva fordulok hozzá: Nem látom sehol! Boldogan fonódik körém erős karja, mosolygó boldogsággal mélyed tekintete az enyémbe: Te vagy az szép Vilhelminám, éltem tiszta angyala! Fejem ráhanyatlík erős vállára, hallom hű szívének dobogását, oh mily édes itt a pihenés! A víztükörről tündöklő ragyogással sugárzik felém a nap aranyos korongja, s mellette Ernő viruló, ifjú alakja... A második nap. Kedvesebb bővebb amannál, lelkem föllegtelen egének gyönyörűsége napja, mely előtt imádatos szerelemmel borul le boldog szívem, mint a napimádó fényes bálványképe előtt... Vilhelmina, — hallom újból férfias hangját, — nekem hosszú időre el kell távoznom messze, idegen vidékre, hű marad-e szerelmed hozzám? Hosszu időre távozzom, egy egész esztendő napjai tartanak távol tőled, — s én, rémülve tekintek szemembe: Mért hagysz el, eddig sohasem tettél említést, hogy távoznod kell tőlem? De nem kutatom az okot, mely távozásra indít, hiábavalóságért nem hagyja el szerelmed. De légy nyugodt, a mily erős és hű szerelmem most: éppen oly változatlan lesz egy esztendő hosszú napnapjainak leforgása után.

(Folyt. köv.)

szerepét igaz szeretetre méltósággal játszotta és méltán meg érdemelte a szép esokrot melyet részére felnyújtottak. A többi szereplők is általánvéve igyekeztek meg felelni feladatuknak és úgy a darab mint az előadás általában jó sikert aratott, amit annál szívesebben konstatálunk mert ebből az a tanuság hogy az izlés még itt nines el romolva és a szelid darabot is szeretik.

Hétfőn a „San-Toy” előadásában kénytelenek voltunk meggyőződni, hogy a „Gésák” tejtésvére nem bírja önmagában annak jelestulajdonát. Az a bájos zene mit Sidney a Gésákban produkált „San-Toy”-ban csak elvétve található meg.

Szalay Vilma a címszerepben kitűnően játszott s szép hangja a közönség gyönyörűségére kellőleg érvényesült. Kedvére való szerepe volt Végh Gizellának (Dudley) ki megszokott kedvességével különösen Szabadosal (Csu-Li) való párjelenetében partnerével együtt nem egyszer viharos tetszést aratott. Halmay Imre a komoly kimért angolt a szerephez illő hidegvérűséggel játszotta, de Papp Jánosról (Bobbie) — sajnos — kellemes szép hangjának leszámításával csak gyenge vonásokat jegyezhetünk fel. Mintha ma lépett volna először a színpadra a közönség előtt lesüti szemét, vagy felveti a színpadlásra s minden széptani követelmények ellenére lábait szétterpesztve, kezeit hátra téve, egyszerűen leeresztve vagy ökölbe szoritva énekel. — Rendkívül érdekes exotikus jelenség volt, Timár (Jen-hó mandarin) a hat kicsi feleségével Timár eredeti komikumát általában tetszett. Meg kell még említenünk Bokor Kálmánnak ötletes és kacagtatoan furesza kínai figuráját.

Július 1-ső napján a „Svihákok” került színre. A két svihák pompás volt. Ugy „adták a bankot,” mint a pinyt. A közönségnek elejétől végig jó alkalmat volt az élethű alakok leleményes oratólanságát hangos derűtséggel kísérni. Nem is találtunk semmi kivételt sem a Szalay, sem a Somlai játékában. A jó izű nevetető darabban általában megelégedéssel szólhatunk szereplők játékáról. A két tiszt (Radó Rozsi, D. Tihanyi K.) meglepett benünket. Radó esodálatosan kedves jelenség volt és megmutatta, hogy ő nem csak drámai művész de, opetettekben is határozottan beválik. Hangja is kellemes és erős. Timár (Gilka A. herceg) remekül festett, Szabados egy részeges tót börtönört olyan kifogástalan komikummal adott, hogy a legkényesebb igényt is kielégíthette. Egyuttal pedig azt láttuk nála, hogy a különböző szerepekben a legszebben tud mindig alkalmazkodni és soha sem lesz egyformává. Végh Giziről csak annyit, hogy megfelelt várakozásunknak.

Szerdán este hűvökre fordult odakint az idő. És bizony szerenese legalább nemártott meg az a nagy forróság a mely a színpadról áradt felénk. Mert ifj. Bokor József arról a vidékről vette darabjának a „Napfogyatkozás”-nak a tárgyát, hol forróbb a talaj, forróbban süt a nap, s forróbban buzog az emberek ereiben a vér. A fekete fejedelemnek van egy leánya, Azra (Végh Gizella,) a ki körül forog az egész darab eselekménye. Végh remekül tudta élénkíteni annak a tropikus fehér lánynak szeretetreméltó együgyűségét a melylyel az ő bűvölő hatalmát magyaráztatja a csinos tengerészhadnagy-nak (Szalay.) Ez is pompás alakítás volt. Szinte bámultuk, hogyan képes egy nő ilyen természetűen személyesíteni egy katonát, a ki még hozzá szerelmes is — hogyan képes a férfi szerelmét olyan érzéssel játszani, mely csak a szívből fakadhat. — És egy pillanatig nem esett ki szerepéből. Ott volt szíve-lelke végtől-végig. Azok a kettős dalok, miket Végh Gizivel együtt produkált, odavonzottak a színpadhoz. Valósággal oda voltak tapadva szemünk a két megennivaló alakhoz, ott volt az érzésünk, ott volt a gondolatunk míg ők együtt voltak a színen. Szabadosról Timárról, a társulat két jeles komikusáról a két fejedelem szerepében csak jót mond-

hatunk. Az ő megjelenésük egyet jelentett az általános derűtlenséggel a közönség sorában. Nagyon jó volt Varga Anna a maga szerencsen komikumával, valamint jó volt kis szerepében Somlai is.

Csütörtökön, „Egy görbe nap” a Borsszem Jankó népszerű alakjaiból összeállított nagy bolondság, melyben tartalmát hiába keressünk, de azért jól mulattunk rajta kivált oly kitűnő alakítás mellett, minő a Timár Wöwröshegyije és a Szabados Kraxelhubere volt, — e két alak megfelelő, mondhatni: kitűnő játéka által teljesen kárpótolva volt a közönség.

Pénteken Végh Gizella jutalomjátékául a „Lotty ezredesei,” a „San-Toy” és „A svihákok” egy-egy felvonását adták elő. A jutalmazandó sokkal több virágot kapott mint közönséget; a ki eljött alig jött virág nélkül, — de csak a buzgó tisztelők jöttek el, miből az a tanulság, hogy Hevesen az ismétléseket és a csonka egyvelegeket nem kedvelik. Még az is okozója volt a ház ürességének, hogy mindeki szombat estére hagyta a színházba menetelt, mert ez renkívül érdekes est lesz a szinkör közönségének, ma este ugyanis néhai szerető alispánunk özvegyének Hellebronth Bélánának nagyműveltségű bájos unokahuga Orosz Adrienne kisasszony az igazgató iránti szíveségből ennek jutalomjátékául előadandó „Az egér” című kitűnő francia vígjátékban mint műkedvelő fog fellépni.

Vasárnap is vonzó előadás lesz. Kedves primadonnánk Szalay Vilma jutalmául adják elő Lukácsi L. új népszínművét: „a Csárda virágát,” Hétfőn pedig utolsó és bucsú előadásul kiváló drámai primadonnánk jutalmául „A vörös tatár” kerül színre. PRAESENS.

## H I R E K.

— **Hivatal vizsgálat.** Vármegyénk közszeretében álló, erélyes és ügybuzgó alispánja Majzik Viktor ur még a múlt hó 29-én városunkba érkezett, hol tudomásunk szerint nyolc-tíz napot fog tölteni. Az e hó elsején Egerből kikerkezett Mincér József megyei főszámvevővel még ugyanez nap kezdette meg a hivatalvizsgálatokat, amennyiben akkor a hevesi járás Főszolgabírói hivatalát vizsgálta meg; másnapon pedig Heves község közházánál tartott szigorú és minden részletre kiterjedő vizsgálatot. A mint halljuk egy a főszolgabírói hivatal, mint a községi előjárásnál teljes megelégedését nyilvánította. Julius 3-án Atány községben, 5-én pedig Tarnaméra, Tarnaeörs és Visznek községeiben tartott vizsgálatot; a vizsgálatoknál a járási főszolgabírák is személyesen jelen voltak. Az alispán ur ezen eljárásával teljesen megnyugtatja az adózó polgárokat arra nézve, hogy ügyeiket intéző előjárók működése teljesen kifogástalan.

— **Közigazgatási ebédek.** Azon alkalomból hogy vármegyénk alispánja körünkben tartozkodik e hó elsején Főtisztelendő Puchlin Kázmér róm. kath. esperes-plébános ur vendégszerető házában az alispán ur tiszteletére nagy ebédet adott melyben a közigazgatás felsőbb tisztviselői és a helyi intelligencia legkiválóbb honoratíói vettek részt. Másnapon az alispán ur viszonzta a szíves magyar vendég szeretetét pompás szőlői villájában, még a következő napon Korponay István főszolgabíró ur tisztelte házában az egész uri társaságot. A kedélyes lakomák zárt körűek voltak és semmi alsóbb rangú közeg jelenléte nem feszélyezte a vidám jó kedvet.

— **A jog kereső közönség köréből.** Amint értesülünk, midőn megyénk alispánja e hó 2-án heves község közházánál tartotta hivatalos vizsgálatát, a helybeli korlátlan engedéllyel bíró kimérők, iparosok és keskedők husz tagból álló küldöttsége tisztelgett előtte, kiknek sérelmeit felkérésre Maeky Emil a község főjegyzője tolmácsolta, — a küldöttség előterjesztette hogy bár üzletük és iparágukban a törvényben előírt köteles ellenőrzésnek magukat alávetik

és az abból kibujni nem akarnak mindazonáltal, ha a köteles ellenőrzés az arra hivatott közegek által már a kellő határvonalat túllépi és eljárásuk az adózó közönség zaklatására vezet akkor kénytelenek orvoslást keresni így az utóbbi időben a helybeli csendőrőrs járőrei részéről tapasztaltak ily eljárást. Az alispán ur a küldöttséget szívesen fogadta és kijelentette hogy miután konkrét eseteket nem terjesztettek elő így az általánosságban tartott panaszt tudomásul veszi a csendőrség működését figyelemel fogja kísérni és ha valóban tapasztalni fogja, hogy az a békés polgárok zaklatását eredményezi úgy nem fog késni a lépéseket illetékes helyen meg tenni a küldöttség tagjai bizva alispánunk ösmert pártatlan igazság érzetében örömmel és megnyugvással távoztak el.

— **Kitüntetett tanulók.** A hevesi izr. iskolában e hó 25-én tartott záróvizsgák alkalmával diszkönyvekkel lettek tüntetve a következő tanulók: Braun Etel, Cigler Jenő, Deutsch Endre, Fehér Pál, Fenyvesi Szerén, Szóbl Erzsébet, Kovács Erzsébet, Schwarc Dezső, Schuh Pál, Braun Mariska, Máyer Ilona, Czeizler Giza, Szóbl Szörényi Czingel László, Blumenthal Reneé, Spiegel Emil, Schuh Sarolta, Schwarc Irma, Kohn Kata, Adler Juliska, Czeizler Irén, Braun Margit és Braun Lujza. Pénzbeli jutalmakban részesültek: Herstein Sándor 45 kor., Klein Anna, Löffler Janka, Róth Berta, Schwarc Ignác, Berman Irén, Klein Julesa, Leichtmanovits Pál, Fenyvesi Szerén 10—10 kor., és Kapner Ella 4 kor.

— **Robbanás viharágyuzásnál.** a sárga pusztán felállított hét vihar ágyu körül egyikhez egy mező ör volt állítva, hogy e héten kedden mutatkozó jég felhőt szét osszlassa. Az ágyu megvott töltve csak az elsütésre várt a mező ör egy ott ácsorgó fiúnak adta át a tüzes rudat hogy süsse el vele az ágyut mert más tennivalója akadt, a próbálatlan fiu azonban oly ügyetlenül végezte a dolgát hogy a viharágyu alatt elhelyezett puskaport felvobbantotta. A felesapó láng a fiu arcát felismerhetlenség össze égette és testén is súlyos égési sebek vannak. A mező ört gondatlanságáért vád alá helyezték.

— **Kisgazdák és földmivelők szervekedése.** A Magyar Gazdaszövetség által létesítendő gazdakörök (földmivelők szövetsége) részére készített alapszabálytervezet már nyomtatásban is megjelent s kapható a Magyar Gazdaszövetség titkári hivatalánál (Budapest, Baross-utca 10.). A kik a földmivelők tömörítése, jóléte és boldogulása érdekében munkálkodni s gazdaköröket éresíteni akarnak, forduljanak nevezett titkári hivatalhoz. Minden gazdakör, illetve községi gazdaszövetség tagja lesz a Magyar Gazdaszövetségnek s élvezni fogja annak támogatását. Fölvétnek a Gazdaszövetség kötelékébe a már létező gazdakörök, valamint azon olvasókörök és más egyesületek is, melyeknek tagjai földmivelők és kisiparosok. A melyik gazdakör, olvasókör, egyesület vagy szövetség a Magyar Gazdaszövetség kötelékébe akar lépni, forduljon ennek titkári hivatalához (Budapest, Baross-utca 10.). Minden lelkész, tanító, jegyző és intelligens gazda hazafias dolgot cselekszik, ha községében a gazdakör létesítését (földmivelők szövetségését) előmozdítja.

— **Irodalom.** Chic Parisien legutobb megjelent 47-ik száma teljes színpompában tárja elénk a párisi és bécsi mintákból összeállított gyógyhelyen és tengeri fürdőn látható remek női ruhákat. Ezen elsőrangú divatlapra az előfizetést szívesen közvetíti kiadóhivatalunk.

— **Virágbarátok!** A „Florol” virágtrágya-kivonat használata bámulatos hatással van a virágok fejlődése, színpompája és illatára. Postán bérmentve küldi 1, 2<sup>1/2</sup> és 4 korona ellenében Waltersdorfer F. Pá. droguista, Budapest, VII., Kerepesi-ut 8/dl

— **Századunk legkiválóbb és legbámulatraméltóbb találmánya** kétségkívül a felülmul-

hatatlan dupla-elektro-magnetikus kereszt R. B. N. 86967. Örömrökre szolgál, hogy egy köszönő levelet közölhetünk, melyet egy volt beteg feltalálóhoz, Müller Albert urhoz Budapest V., Vadász-utca 42. H. 3. intézett, mely következőleg hangzott: Eveszig betegeskedtem, minden képzelhető háziszert alkalmaztam, anélkül, hogy borzasztó fájdalmaitól megszabadulhattam volna. Már enni sem tudtam, gyomrom nem bírt el semmit és nem tudtam aludni a fájdalomtól. Mindez elmúlt és hál' az égnek egészséges vagyok. Az ön készüléke megmentett. Mély tisztelettel: Wellinger Mária, kereskedő neje, Németújvár.

121/1902—vérh. sz.

## Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a bpesti kir. keresk. és váltó törvényszék 1902 évi 26541/p. számú végzése következtében Dr. Kollár Izor bpesti lakos ügyvéd által képviselt Beck és Gergely bpesti cégé javára Kiss Joáchim ellen 100 kor. s jár. erejéig 1902 évi ápril hó 4-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 1202 koronára becsült következő ingóságok u. m.: házi butorok, ágyneműek, cséplő gép és egyebek nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a hevesi kir. járásbíróóság 1902 évi V. 41/2 számú végzése folytán 100 kor. tökekövetelés, ennek 1901 évi nov. hó 15 napjától járó 6% kamatai, és eddig összesen 43 kor. 36 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Kömlő községében alperes lakásán leendő eszközlésére 1902 évi július hó 10-ik napjának délután 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Hevesen, 1902. jun. hó 25. napján.

Kondy Gyula  
kir. bír. végrehajtó.

# B

BOR SAJÁT  
TERMESÜ

== ZART ==  
**PALACKOKBAN**  
 25 krajcárért kapható  
**POPOVITS**  
 == LAJOSNÁL.

✂

KÖSZENET

## csépléshez!

ajánl

**HOFFER SOMA HEVES**

a Salgó-Tarjani kőszénbánya képviselője, úgy kocsirakományonként eredeti bányá árban, valamint legjobb minőségűből raktáron tartottból legjutányosabban számítva.

**Előkelő bevásárlási források.**

**Új! Aranyozó,** melylyel mindenki azonnal moshatóan ujja aranyozható: tükör- és képkeret, szobrot, virágasztalt, templomszillart stb. — Egy üveg ecsettel 80 kr., 1/4 literes üveg 1.50, 1/4 literes nagy üveg 3 frt. — Sport-cikk, gyermek-játékszerek, háztartási- és ebédő asztal-kellékek, utazás- és betegápoláshoz való tárgyak felől nagy, képes árjegyzéket bérmentve küld.

**KERTÉSZ TÓDOR** Budapest, IV., Kristóf tér.

**NÖTHLING VILMOS** magkereskedőnél  
Budapest, Calvin-tér 9.

kaphatók a legjobb gazdasági, konyhakerti, vetemény- és virágmagvak. \*  
\* Árjegyzék ingyen és bérmentve. \*

**Dupla villanydelejes kereszt vagy csillag.** R. B. 86967. sz. Gyógyít és felüdít jótállás mellett: **köszvény, reuma, asthma (nehéz lélegzés), álmatlanság, fülzúgás, nehéz hallás, epilepsia, idegesség, étvágytalanság, sápkór, fogfájás, migren, tehetetlenség, influenza,** valamint minden **idegbetegségnél.** Azon beteg, aki 86967. sz. készülékem által legfeljebb 45 nap alatt meg nem gyógyul, azonnal visszakapja a pénzt. Ahol már semmi sem használt, ott kérem az én készülékemet megvásárolni; meg vagyok győződve készülékem biztos hatásáról.

**A kis készülék 4 kor. A nagy készülék 6 kor.**  
Könnyebb betegségeknek idült betegségeknek alkalmas alkalmazandó. mazandó.

A központi elárusítóhely szétküld utánvétellel vagy előleges fizetéssel a bel- és külföldi részére:  
**MÜLLER ALBERT** BUDAPEST, Vadász-utca 42/H. O. Kálmán-utca sarok.

**BUTOROK** a leggyorsabbtól a legfinomabb kivitelig legjutányosabban kaphatók úgy készpenzért, mint részletfizetésre

**Ehrentreu és Fuchs Testvérek-nél**  
Budapest, VI., Teréz-körút 8. (Andrássy ut. közelében.)  
Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Kérjük csak **Neustein Fülöp** cukor-roszotti hashajtó-piruláit, azelőtt „Frzsébet pirulák”-nak nevezve

évek óta kitűnőnek bizonyultak, előkelő orvosok könnyű hashajtó- és feloldó-szerül ajánlják. — Egy doboz (6 pirula) 30 fillér. Egy tékeres (8 doboz) 120 pirulával 2 korona.

— Minden gyógyszerárban kapható. —  
**Neustein-féle gyógyszertár, Bécs, I., Plankengasse 6.**

**DEHMAL KÁROLY**  
zongora-gyáros

kizárólag kitűnő külföldi gyártmányok raktára és kölcsönző-intézet

**Budapest, IV., Károly-körút 20.**

Magyar festék-, kence- és lakkgyár

**KRAYER E. és T.**

József főherceg udvari szállítója, és más nagy vállalatok szállítója

**BUDAPEST, V., VÁCZI-ÚT 6. SZÁM.**

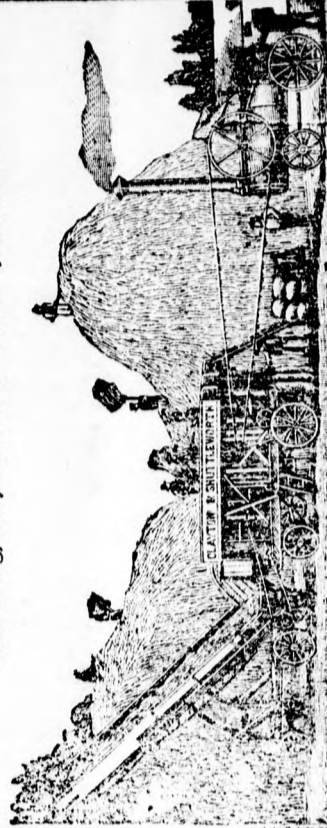
**MAGYAR IPAR**

Következően felsorolt saját készítményű jó minőségű áruinknak árjegyzékét áttekintésre ajánljuk.

1 drb. bécsi piros paplan . . . . .	1	frt 80
1 . . . . . bordon . . . . .	2	80
1 . . . . . Satin Chachmir paplan . . . . .	3	80
1 . . . . . atlasz Cachmir paplan . . . . .	5	20
1 . . . . . selyem atlasz . . . . .	8	50
3 . . . . . róssú volin matraz . . . . .	4	50
3 . . . . . Crin de afrique . . . . .	7	—
1 . . . . . szór . . . . .	10	—
3 . . . . . szór . . . . .	14	—
1 . . . . . szalmaszák letűzve . . . . .	2	20
1 drb. acél sodrony ágybetét . . . . .	5	50
1 . . . . . párnázott ruganyos matraz . . . . .	15	—
1 . . . . . összehajtható vaságy tengerifü matrazal . . . . .	10	—
1 drb. flanel takaró . . . . .	1	50
1 asztal, 2 ágyterítő . . . . .	5	50

**Giehner Mór és Testvére** BUDAPEST  
Üllői-út 3. sz.  
1902. augusztus hó 1-től IV., Múzeum-körút 27.

**Clayton & Shuttleworth** Váci-körút 63. sz.  
mezőgazdasági gépgyárosok által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



**Locomobil és gőzcseplőgép-készletek**  
2 1/2 egész 12 lörög, szalmakaszalók, konkolyozók, kaszáló- és arató-gépek, szénagyűjtők, boronák.

**„Columbia-Drill”**  
legjobb sorvetőgépek, szecskavágók, répvágók, kukorica-morzsológék, darálók, őrlő-malmok, egyetemese aczélekék.

2- és 3-vasu akék és minden egyéb gazdasági gépek.

Részletes árjegyzékek küldésre ingyen és bérmentve küldetnek.

Límcotni törzsgyárunk a világ legnagyobb locomobil- és cseplőgép-gyára.

**BRÁZAY KÁLMÁN SÓSBORSZESZ KÉSZÍTMÉNYE.**



**A massagéhoz** legalkalmasabb szesz a sósborszesz, amelylyel a testet bedörzsöljük s a mi a testrészeket üdökké teszi. — A legegészségesebb embernek is javára szolgál, ha reggelenként ezzel a keverékkel öblögeti száját. Aki higitott sósborszeszszel tisztítja fogait, annak mindig szagtalan lesz a szája, a fogakat és inyt egészen tisztán tartja s a romlástól megóvja.

**A BRÁZAY-féle SÓSBORSZESZ**

úgy a fej bőrét, mint a haját a gombacsiráktól tisztítja, ezzel eléjét vesszük a hajhullásra vezető korpáskodásnak. Mint izomedző-szer is kitűnő hatása a „Brázay-féle sósborszesz.” Nyomban eloszlik a legnehezebb fáradtság is, ha erős testmozgás után bedörzsöljük magunkat tetőtől-talpig sósborszeszszel.

**Nagy üveg 2 kor., kis üveg 1 korona.**

**Mc Cormick Harvesting Machine Company.**  
(Chicagói aratógépgyár.)



**GRAND PRIX** **P A R I S 1900-ban**

Kévekötő, aratógép, „Daisy” marokrakó aratógép, Fűkaszalógép, Köszőrükészülék, Szénagyűjtő gereblye, Kévekötőfónal

**gyártmányai.**

Ne vásároljon, míg gépeinket nem látta s árainkat nem kérdezte. Olesó tartalékreszek óriási raktára. Tessék mintakönyvet kérni!

**VILLIAM J. STILLMAN** Évi termelés: **BUDAPEST,**  
igazgató. **362000 gép.** V. kerület, Váci-ut 30. sz.